



GKN Driveline

GKN Driveline Brunico S.p.A.

I.39031 Brunico (BZ)
Cod. Fisc. / P.IVA IT 00124620212
Via dei Campi della Rienza, 8
Cap. Soc. Euro 2.580.000
Certificato AEO: IT AEOF 14 0870
Telefono +39 0474 580111
Fax +39 0474 580501
Società con unico socio
LUOGO RITIRO MERCE

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
Italy

PORTO

054 FCA (Free Carrier)

DESTINATARIO MERCE

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
Italy

18024 P588
500 P89 1611

Spedizione effettuata per conto di

Consegnato in porto

Codice Cliente

Targa nave/veicolo

Codice Container

N. RIGA

DISEGNO

NATURA, QUALITÀ DEI BENI

N. LOTTO DI PRODUZIONE

U.M.

QUANTITÀ TOTALE DISEGNO

Codice

QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA

Numero

QUANTITÀ PER SINGOLO MEZZO RACCOLTA

1 550003231402
2500644200

Differenziali FP

L-A03034653

EA

420

617099

VERPACKUNGSEINHE 2

210

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 420

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 16/10/2019

Firma

TRASPORTO ESEGUITO A CURA DEL

MITTENTE ☐

DESTINATARIO ☐

1° Schweitzer GmbH & Co.

2°

Il compilatore

Nominativo autista

Peso lordo

Peso netto

FIRMA E TIMBRE DESTINATARIO (data e ora)

VEITTORE

Ditta,

Residenza

o Domicilio

EA

Pezzi/pcs

MM

MM

MM

EA

KK

KK

KK

KK

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

EA

MM

MM

MM

MM

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen, Verpackungsgruppe und Trennbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1. ADR 9001.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en littéral. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR, Ch 9.1.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) GKN Driveline Bruneck AG Rienzfeldstraße 8 I-39031 BRUNECK (BZ)				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Boris Verugno Graz				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays GKN Driveline Bruneck AG Rienzfeldstraße 8 I-39031 BRUNECK (BZ)				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date I-39031 BRUNECK (BZ)				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 2		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 100		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 10		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 15		10 Statistiknummer No. statistique 15		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 1000		12 Umfang in m³ Cubage m³ 10			
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom volt N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco														20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières			
21 KKN Driveline Bruneck AG Rienzfeldstraße 8 I-39031 BRUNECK (BZ) 22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) 23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 24 Gut empfangen Réception des marchandises KUEHNE+NAGEL S. Via del Cielarmi, SNC-70026 Modugno (Ba) 16 NOV 2019 "Ricevuto con riserva di quantità"																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette									
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz 1350510 Anhänger 1350510				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift									
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																	